

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1956-1957.

VERGADERING VAN 6 JUNI 1957.

Verslag van de Commissie van Economische Zaken, belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot bekrachtiging van een koninklijk besluit, genomen krachtens de bij de wet van 30 Juli 1934 gewijzigde wet van 30 Juni 1931 betreffende de in-, uit- en doorvoer der goederen.

Aanwezig : de hh. WARNANT, voorzitter; DESMET, DETHIER, DE WINTER, DUVIEUSART, LEEMANS, MOLTER, ROELANTS, SEGERS, VINOIS, WIARD en GOOSSENS, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het wetsontwerp heeft voor doel de invoer van ossen, van om 't even welke herkomst, afhankelijk te maken van de betaling van een bijzonder recht teneinde de Belgische voortbrengers tegen een mogelijke onbillijke prijsdaling te beschermen die zou kunnen voortspruiten van de nu niet meer gelimiteerde invoer van ossen.

De binnenlandse markt zou ernstig kunnen verstoord worden ingevolge mogelijke massale invoer door landen die onder meer kunstmatige uitvoerbevooringsmaatregelen hebben getroffen.

Om die reden heeft de Regering het raadzaam geoordeeld de invoer van ossen aan de heffing van een vergunningsrecht te onderwerpen dat de 15 frank per kg ongeslacht vlees niet mag overschrijden.

Het ontwerp beschermt onze voortbrengers en is een aanpassing aan de progressieve vrijmaking van het stelsel.

De heer Minister legt volgende verklaring af :

R. A 5282.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

585 (Zitting 1956-1957) :

1 : Wetsontwerp;
2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

12 en 20 December 1956.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1956-1957.

SÉANCE DU 6 JUIN 1957.

Rapport de la Commission des Affaires Economiques chargée d'examiner le projet de loi portant ratification d'un arrêté royal pris en vertu de la loi du 30 juin 1931, modifiée par celle du 30 juillet 1934, relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi vise à subordonner les importations de bœufs, originaires de toutes provenances, au paiement d'un droit spécial, afin de garantir les producteurs belges contre l'éventualité d'une baisse anormale des prix, résultant de la suppression des restrictions à l'importation des bœufs.

En effet, les importations massives réalisées par des pays qui ont adopté, entre autres, des mesures artificielles d'aide à l'exportation risqueraient de provoquer de sérieuses perturbations sur notre marché intérieur.

Pour ce motif, le Gouvernement a estimé qu'il convenait de soumettre les importations de bœufs à la perception d'une taxe de licence dont le montant ne pourra excéder 15 francs au kilogramme sur pied.

Le projet protège nos producteurs et constitue une adaptation au régime de la libération progressive.

M. le Ministre a fait la déclaration suivante :

R. A 5282.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

585 (Session de 1956-1957) :

1 : Projet de loi;
2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

12 et 20 décembre 1956.

« Het koninklijk besluit waarvan de bekrachtiging wordt gevraagd, is genomen ter uitvoering van het akkoord dat op 3 Mei 1955 in de Raad van Ministers van de Benelux tot stand kwam met het oog op de geleidelijke vrijmaking, binnen een termijn van 7 jaar, van de landbouwproducten die op de bij het protocol van 1947 gevoegde lijst voorkomen.

» Het eerste product waaromtrent de Regeringen overeenstemming hebben bereikt, zijn de ossen.

» Bij de onderhandelingen over het akkoord van Mei 1955 werd aangenomen dat de Belgische en de Luxemburgse Regering, in plaats van de opnemingsrecht konden heffen om de Belgisch-Luxemburgse markt naar behoefte te beschermen tegen de invoer welke de markt zou kunnen verstoren.

» Het vergunningsrecht is, wat de ossen betreft, vastgesteld op ten hoogste 15 frank.

» Echter is het werkelijk geëiste recht bij ministerieel besluit op 10 frank vastgesteld de dag zelf nog waarop het koninklijk besluit is genomen dat U thans ter bekrachtiging wordt voorgelegd.

» Inmiddels is het vergunningsrecht krachtens een later ministerieel besluit komen te vervallen, hoewel alleen voor jonge ossen (post. 3b 2B van het douanetarief).

» Volledigheidshalve moet echter worden vermeld dat op de invoer van vee een douanerecht van 9 pct. en een overdrachtsbelasting van 5 pct. van de ingeklaarde waarde wordt geheven.

» Het bedrag van de belasting kan schommelen naar omstandigheden en binnen de perken van het bij koninklijk besluit vastgestelde maximum.

» Dit probleem wordt onderzocht in het M.C.E.O.

» De huidige regeling is soepeler dan de vorige, omdat zij het mogelijk maakt het protocol van 1947, dat tijdelijk werd afgesloten, geleidelijk te doen vervallen, terwijl de Belgische Regering op de stand van de markt kan toezien en abnormale schommelingen uitschakelen.

» De Regering werd destijds op de hoogte gebracht van het akkoord dat de drie Beneluxlanden hadden gesloten met betrekking tot de problemen die het landbouwprotocol van 1947 deed rijzen en men was van mening dat de nieuwe regeling met alle belangen op passende wijze rekening hield. »

Het wetsontwerp werd met algemene stemmen goedgestemd.

Het verslag werd eveneens met algemene stemmen aangenomen.

De Verslaggever,
G. GOOSSENS.

De Voorzitter,
P. WARNANT.

« L'arrêté royal dont la ratification est demandée, a été pris en exécution de l'accord intervenu au sein du Conseil des Ministres de Benelux le 3 mai 1955 et qui a pour objet la libération progressive, dans un délai de sept années, des produits agricoles inscrits sur la liste annexe au protocole de 1947.

» Le premier produit pour lequel l'accord des Gouvernements s'est fait est constitué par les bœufs.

Au moment où l'accord du mois de mai 1955 a été négocié, il a été convenu que les Gouvernements belge et luxembourgeois seraient autorisés à substituer à l'inscription sur la liste du protocole une taxe de licence permettant de protéger le marché belgo-luxembourgeois dans la mesure des nécessités, contre des importations qui seraient de nature à perturber le marché.

» La taxe de licence a été fixée en ce qui concerne les bœufs à un maximum de 15 francs.

» Toutefois, le jour même où l'arrêté royal dont la ratification est demandée a été pris, un arrêté ministériel a fixé à 10 francs la taxe de licence effectivement exigée.

» Depuis lors, un arrêté ministériel ultérieur a supprimé la taxe de licence, mais pour les bouvillons seulement (position 3b 2B du tarif douanier).

» Pour être complet, il convient toutefois de signaler que l'importation du bétail bovin supporte, en outre, un droit de douane de 9 p. c. plus une taxe de transmission de 5 p. c. sur la valeur dédouanée.

» Le montant de la taxe est susceptible de varier, dans les limites du maximum prévu par l'arrêté royal, selon les circonstances.

» C'est au sein du C.M.C.E. que ce problème est examiné.

» Le régime actuellement en vigueur est plus souple que le régime précédent; il permet la démobilitation progressive du protocole de 1947, qui avait été conclu à titre temporaire, tout en permettant au Gouvernement belge de surveiller l'état du marché et d'éviter des mouvements anormaux.

» Le Gouvernement a été tenu au courant, à l'époque, de l'accord intervenu entre les trois pays de Benelux en ce qui concerne les problèmes posés par le protocole agricole de 1947, et on a considéré le nouveau régime comme répondant adéquatement à tous les intérêts en cause. »

Le projet a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a également été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. GOOSSENS.

Le Président,
P. WARNANT.